



# BUTLETI ARQUEOLÒGIC

· PUBLICACIÓ · DE · LA · SOCIETAT · ARQUEOLÒGICA · TARRACONENSE ·

EPOCA III

GENER - FEBRER - MARÇ 1935

VOL. IV. N. 1

## DECORACIÓ MORESCA DEL SEPULCRE DE JAUME I A POBLET

Des del primer segle de sa existència el Monestir de Poblet fou designat com lloc d'enterrament dels Reis d'Aragó, Comtes de Barcelona.

S'hi portà primerament el cadàver d'Alfons I, mort al 1194. El seu cos, tancat en taut de fusta, sigué dipositat al presbiteri de l'Església Major, alçant-lo damunt tres cartel·les al mur del costat de l'Epístola.

En 1278 fou portat a Poblet el cos de Jaume I, el Conqueridor, mort dos anys abans a la ciutat de València. Al conduir-lo son fill D. Pere II amb gran seguici d'Infants i Nobles, després de molt solemne rebuda se'l tancà en urna de pedra que també és col·locà dalt del mur del presbiteri corresponent al costat de l'Evangeli, confrontant l'urna del Rei Alfons.

Fou l'excels Pere III de Catalunya i IV d'Aragó qui durant son llarg regnat de 52 anys visqué preocupat amb la idea de construir a Poblet en forma definitiva, les sepultures dels seus antecessors, la seva personal i fins les dels Monarques que devien succeir-lo. Ja en sa primera joventut confià als mestres lapidaris Aloy i Pere De Guines, l'estudi del seu sepulcre: feu després intervenir en les obres al mestre Jaume Castalls amb qui

contractà la construcció dels dos arcs de pedra unint les columnes del creuer de l'Església, damunt dels quals es podien enquibir sis urnes de pedra destinades a rebre els cossos de sis Reis amb les seves mullers. Pels Infants feu provisió separada de sepultures, consistents en petites urnes de pedra penjades damunt la porta de la Sagristia Vella i a la Capella de Sant Benet.

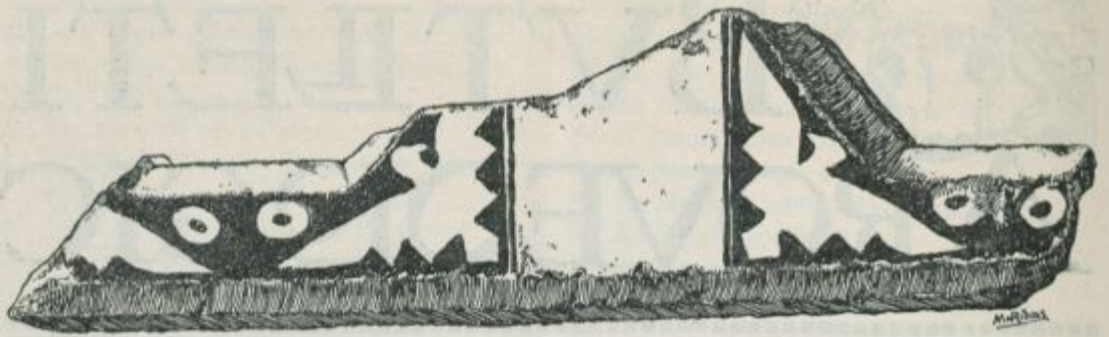
Pere III contractà amb Jaume Castalls, no solament la seva sepultura, sino també la del Rei Jaume, i és d'aquesta que ens ocuparem avui.

En una nota trobada a l'Arxiu del Reial Patrimoni, llibre XV, datada en 1366, on figuren les quantitats pagades a Castalls, consta que aquest mestre devia obrar per a la sepultura del Rei En Jaume, una imatge d'alabastre de vuit pams, i fer ademés el decorat de l'urna amb vidres de color blau, imatges i tabernacles.

En 1370 es passaren a Barcelona uns capítols entre el Rei i Jaume Castalls estipulant que aquest obrés les imatges de pedra a *estatura*, o sigui de tamany natural, una vestida de Rei coronat i altra vestida de monjo i portant corona reial. A més es disposà que el vas o tomba de dit Rei Jaume fos aixecat i igualat a la sepultura ja feta de Pere III.

Malgrat aquests convenis i també repetides amenasses fetes tant pel Rei com per l'Abat de Poblet a mestre Castalls, aquest





Fragment de doble enteixinat

tingué sempre l'obra de les sepultures reials poc menys que abandonades, contractant-se per a treballar en altres llocs. Llavors intervingué a Poblet més activament Jordi de Déu, grec nascut a Messina, portat a Mallorca com esclau essent molt jovenet, alliberat en 1343, i que començant per ésser deixeble d'En Castalls, acabà sa llarga vida a Catalunya com un dels nostres millors escultors.

Al mestre Jordi de Déu es deuen probablement bona part dels treballs fets a les sepultures d'Alfons I, Jaume I i Pere III, i amb seguretat a la sepultura de Joana d'Empúries i les urnes petites dels Infants fills de Pere III.

Hem vist en l'exposició que acabem de fer com a més de les estàtues del Rei Don Jaume es devia alçar i aixamplar l'antiga urna de pedra que tancava ses restes fins a igualar-la amb la sepultura de Pere III.

Els vasos de pedra dels dos Reis es conserven, i hem pogut notar les seves diferències. La urna de Jaume I amida 2'24 metres de llargada, 0'68 d'amplada i 0'64 d'alçària. La urna de Pere III amida 1'98 metres de llargada, 1'10 d'amplada i 0'95 d'alçària. Per a igualar les alçàries, calgué fer dues banquetes d'obra damunt les dovelles de l'arc que sostenia la urna: per a igualar l'amplada, quina diferència venia a ésser de més de 40 centímetres per costat, es devia adoptar el procediment llarg i costós de cobrir amb escultures els 26 pams d'extensió dels dos costats del sarcòfag. Vist el retràs general que portava l'obra de les sepultures, i la necessitat

de satisfer les impaciències de Pere III, es quasi segur que fou l'Abat de Poblet, llavors D. Guillem d'Agulló, qui tingué la genial idea de suplir el treball a fer de la manera singular que s'acaba de descobrir a Poblet.

Es sapigut que des de l'any 1367 D. Pere III ocupat en fer obres per tot Catalunya havia disposat la construcció del Castell de Tortosa i l'ampliació del Palau Reial de Barcelona. Enamorat el monarca dels motius d'ornamentació moresca que des d'Andalusia i València irradiaven a algunes parts de Catalunya, disposà l'execució de paviments d'alicatats morescs a Tortosa i Barcelona, enviant a València el constructor del Castell, Pere Ça Costa, per a adquirir les necessàries rajoles vidriades de diferents colors. Aquest servidor executà les ordres reials, i a l'anar de Tortosa a Barcelona portant les rajoles esmentades i els artistes moros hàbils per a executar els paviments del Palau, degué passar per Poblet, que és mig camí del que en aquells temps ordinàriament seguien els viatgers de Tortosa a Barcelona.

L'Abat Agulló s'enterà de l'obra dels projectats paviments i volgué també tenir-ne per a Poblet, on regnava llavors gran activitat constructiva. Entorn del Monestir es bastien les muralles i les torres de defensa; dintre l'Església es feien les sepultures reials; els Claustres acabaven d'ésser aixecats i necessitaven fer-se els paviments: d'aquí nasqué la idea de l'Abat, de reproduir en ells els alicatats morescs baix un plà de decoració simètrica, comprnent cinc quadrets de 45 cen-

tímetres davant de cada arcada i un davant de cada pilar. En conjunt es col·locaren 111 quadros d'alicatats, lo qual obligà a romandre per algun temps a Poblet alguns artistes moros. Segurament els mateixos donaren idea de com podia adaptar-se als desitjos del Rei Pere III la sepultura de Jaume I.

Sabem que la urna primitiva, tallada en pedra del país, amb la lauda de pendent lleugera, fou decorada i guarnida amb ramatges verds i blaus, pintats al tremp. Aquesta pintura havia estat feta després de col·locada damunt les mènsules del mur del presbiteri perquè en la seva part baixa restava sense dibuix la part de contacte amb les dues pedres.

Resolta la qüestió d'aixecar la urna de Jaume I sobre dues banquetes per a igualar-la en la alçària amb la de Pere III, els moros sols cuidaren d'aixamplar la part superior del vas de pedra fins a igualar-lo amb el veí, i de corregir el desnivell de la lauda pujant damunt



Faixa de la coberta

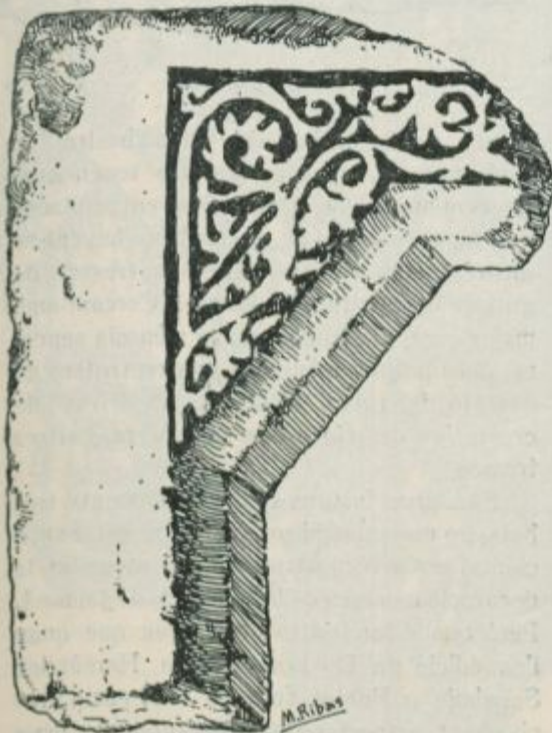
un encast d'obra que dongués la pendent volguda per a posar les dues estàtues del Rei Jaume als seus costats, al mateix nivell que tenien en el sepulcre veí les estàtues de Pere III i ses Reines.

Així és que l'obra dels moros a la sepultura de Jaume I fou la següent: a la part baixa del vas no tocaren res deixant les pintures antigues. A la vora superior del vas, sobre mènsules de guix de 25 centímetres de sortida apoiaren un estret ràfec en forma de quadradets d'enteixinat, corresponent-ne set per banda. En la part superior corregueren una cresteria de 21 centímetres d'alçària.

La nova coberta de la tomba fou pintada d'un sobri ornament en sa part superior, i a ratlles grògues i vermelles en la part baixa, tancant les arestes dels costats una estreta cresteria. A més una faixa ampla, llisa i pintada, d'uns deu centímetres, unia la urna amb la coberta.

Tota aquesta obra feta de guix era decorada a l'estil moresc. Les cartel·les tenien les llaceries i cintes, vermelles, negres i blanques tant característiques de l'Alhambra de Granada: les altres peces desenrotllaven dibuixos de fullatges i arabescs de diversos colors pintats molt senzillament.

Aquest treball degué ésser executat al temps dels alicatats del Claustre, entre els anys 1373 i 1376. La construcció del panteó durà quasi exactament cent anys, puix que després de la mort de Pere III sols s'afegí a l'altra arc la sepultura de Joan I mort en 1396, i res més es va fer en els successius regnats de Martí l'Humà, Ferràn d'Anteque-



Enteixinat senzill

ra i Joan II que també devien ésser enterrats a Poblet.

Fou el Rei Catòlic D. Ferràn qui ordenà la construcció de les sepultures d'aquests monarques en 1483. Llavors s'igualaren tots els panteons en llargada i en amplada: es decoraren amb quadros de processons funeràries, de monjos i guerrers, les urnes mancades d'aquestes escultures. Es cobriren els fons de les tapes amb vidres blaus pintats amb estrelles d'or, i darrera els pinacles de pedra que separaven els diferents sepulcres reials, es pujaren altres pinacles de fusta sostenint un cobricel també pintat de blau i estrelles d'or.

Per aixamplar el sepulcre de Jaume I es feren senzillament dues parets de maons, damunt les quals s'encastaren les escultures funeràries.

Els panteons acabats d'aquesta manera existien quasi intactes a l'any 1840, per més que les sepultures havien estat obertes i registrades.

De l'obra que acabem de descriure no n'hem trobat rastre en cap document i sens dubte ens seria desconeguda sense l'estranya casualitat que descobreix tantes coses. Es netejava darrerament a Poblet el sepulcre de Ferràn d'Antequera, únic conservat en sa forma primitiva, tenint encara en són lloc grans fragments de les estàtues del Rei i sa muller Leonor d'Albuquerque que jauen sobre la coberta. Buscavem els nivells d'alçària per arrenjlar les altres sepultures veïnes, quan amb sorpresa vegegrem que les dues es-



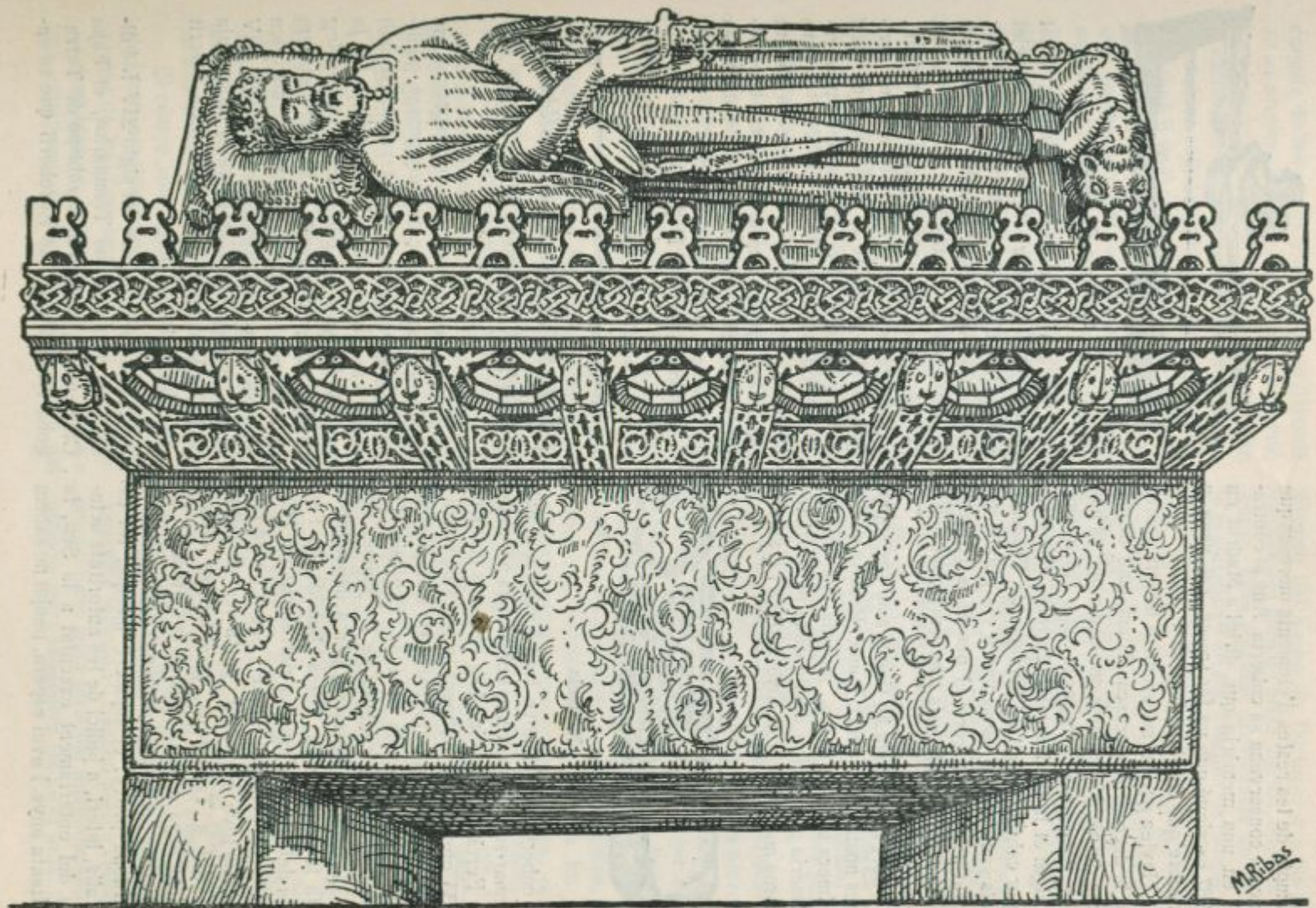
Faixa del rafec



Cresteria superior

tàtues reials, treballades en alabastre tan prim, que algunes en llocs sols tenen quatre centímetres de gruix, estaven acollades a la tapa de guix i de la sepultura havent-se utilitzat com rebles i teulissos trossos de guix de la sepultura de Jaume I. Cercant amb major cura, allí trobarem una mènsula sencera, dues mitges mènsules, quatre trossos de cassetó del ràfec, fragments de frisos i de cresteries del ràfec i de la coberta, i altres trossos.

Fou prou fortuna que els elements trobats, no massa nombrosos, hagin estat suficients per a reconstruir en sa integritat la decoració moresca de la sepultura de Jaume I. Però també fou llàstima ben gran que quan l'expedició de D. Bonaventura Hernández Sanahuja a Poblet feta en 1854 per a precisament emportar-se a Tarragona la urna funerària de Jaume I, no vegés ni es donés



Aspecte del sepulcre moresc de Jaume I

compte de les restes d'elements morescs que encara conservava sa coberta. Ans al contrari, en una memòria que dirigí a Madrid en 1867 escrigué que va fer treure «el yeso y cascote que cubria esta urna».

Havien quedat segurament majors restes de la decoració moresca. Diem amb descàrrec del Sr. Hernández que el dia que es baixà la urna per a carregar-la cap a Tarragona, o sigui el 19 de desembre de 1854, aquell senyor caigué malalt a l'Espluga de Francolí, i els seus obrers esmicolaren els guixos decoratius per alleugerir el pes de la coberta. Fora dels panteons sols n'havem trobat petits fragments.

Sort malastruga ha tingut amb sos sepulcres nostre gran rei D. Jaume. Resulta que sa primera urna de pedra, pintada com una tapisseria gòtica, fou desfigurada pels artistes moros que decoraren amb guixos i arabescs



Ménsula

sa coberta. Sufrí nova transformació al uniformar-se les sepultures pobletanes per ordre de Ferràn el Catòlic. Les revoltes civils de 1835 obriren violentment la caixa de pedra i llansaren els venerats restes del Conqueridor al mig de la Capella reial de l'Església. Un carro prengué el cadàver de D. Jaume, embolicat amb una borrasa, per a depositar-lo sota la volta petita, fosca i humida de l'escala del cor a l'Església parroquial de l'Espluga. Un caixò de noguer, pagat per la pietat d'un jove barceloní, portà les despulles del Rei a Tarragona, guardant-se durant quinze anys a les golfes de la Catedral. La destrossa inútil dels panteons pobletans dels Cardona proveí el sepulcre mesquí, fet de retalls, interí, a judici de les autoritats actores del enterrament executat a la Seu, fa vuitanta anys. I avui espera, penjat no sabem



Crestera de l'aresta

com, un nou sepulcre de D. Jaume, votat l'any 1920 pel Govern de Madrid, costejat per la Direcció de Belles Arts, construït baix els plans d'un conegut arquitecte barceloní, executat per un contractista que no l'acabà perquè no acabaren de pagar-li son treball, i quals elements de pedra i vidre jauen olvidats en altre recó de la Seu, portant camí d'esdevenir tan cèlebre com aquell subterrani-presó de l'antiga Casa de la Vila on sens memòria de persona romangueren durant quaranta anys els trossos informes, maltractats i desfets de les escultures pobletanes darrerament tornades al monestir.

¡Desventurat Rei D. Jaume!

EDUARD TODA.

## CARTAS PUEBLAS DE TARRAGONA DESDE PRINCIPIOS DEL SIGLO XIV

En nostre número 47, corresponent als mesos de Gener-Març de l'any passat, publicàrem la primera part del interessant treball sobre les Cartes pobles Tarragonines fet ja prop de 80 anys pel ben conegut arqueòleg Sr. Hernández Sanahuja. Avui completarem la impressió d'aquesta monografia històrica amb les dades compreses des del segle XIV fins al establir-se a Catalunya la monarquia de Felip V al segle XVIII. Diu aixís l'escrit del il·lustre tarragoní:

Cuando a principios del siglo XIV fué disuelta la orden de los Templarios, el Papa Clemente V, ordenó al Arzobispo de Tarragona D. Guillermo de Rocaberti que se en-

cargara de sus rentas y bienes, disolviéndola en su arzobispado. D. Guillermo, en efecto, los requirió, pero habiéndose fortificado en el castillo de Barberá por temor del castigo que habían sufrido en Francia sus hermanos, D. Jaime II de Aragón ordenó a los vegueros de Tarragona y Cervera que con las fuerzas que pudiesen reunir los sitiasen. Avisados aquéllos en secreto de que si no se rendían voluntariamente serían declarados herejes contumaces y, en su consecuencia entregados al inquisidor Fray Juan Lotger del orden de Predicadores, se sometieron al Arzobispo, entregándole sus rentas y bienes, que consistían en las encomiendas de Gardeny, junto a Lérida, la de Barberá, la de Tortosa, la de Miravet, la de Vallfogona, la de Castellet, la de Gorbins, la de Ascó, la de Barbenys y la de Granyena; camerería de Gardenys y la de Miravet; comaestrado de Catalunya; la preceptoría de Raurell y la casa de Tarragona (hoy convento de Santo Domingo) sujeta a la encomienda de Barberá.

D. Guillermo reunió un concilio a 10 de agosto de 1312 en el que asistieron los obispos sufragáneos de este Arzobispado, a saber, el de Valencia, de Zaragoza, de Huesca, de Vique, Tortosa y Lérida, se citó a los Templarios, se les oyó en juicio, así como a los testigos, decretando que los Templarios de la Corona de Aragón estaban libres de todo delito de heregía. La sentencia se les leyó en la sala capitular del Corpus Cristi de esta Catedral a los 4 de noviembre de 1312, quedando en su consecuencia absueltos de todo crimen.

Después de esta sentencia, el Concilio decretó que de las rentas de las mismas encomiendas se les pasase un vitalicio, verificándose así hasta el año 1321, que por disposición del Papa Juan XXII fueron obligados a entrar en alguna de las religiones aprobadas.

El mismo Juan XXII obligó a D. Ximeno de Luna, arzobispo de Tarragona, que de las rentas de los Templarios cedidas a la orden de San Juan de Jerusalén, se satisficiera a los caballeros de la extinguida orden del

Templo del Reino de Portugal y a sus sirvientes dos gros de plata diarios, moneda de Turon. Esta singular providencia de exigir la manutención de los Templarios portugueses a esta parte de Cataluña fué causada, dice, de haber S. S. transferido las rentas que poseía la orden de los Templarios en el reino de Portugal a la nueva orden creada del Cristo. El Prior de la orden de San Juan se resistió a esta exigencia, pero amenazado de excomunión, cedió.

El Arzobispo D. Arnaldo de Cescomes, en 18 de octubre de 1339, compró a Francisco de Vallgornera el castillo y lugar de Tamarit por el precio de 13.300 sueldos.

En el año 1348 hubo una peste general en toda Europa que diezmo la población. En Cataluña, y especialmente en Tarragona, fué tan mortífera que consta que de tres partes de la población murieron dos.

No se encontraban médicos, curas ni sepultureros. Murieron casi todos los párrocos del Arzobispado. El Arzobispo D. Sancho López Ayerbe escribió a los jurados de los pueblos autorizándolos para que buscasen sacerdotes, a los que desde luego facultaba para administrar los sacramentos; faltaban así mismo escribanos, y a los que sabían escribir y querían exponerse, se les dió permiso para otorgar testamentos. En muchos pueblos murieron todos los habitantes; en otros los abandonaron, dejando a los muertos en las casas sin enterrar, y de aquí data la despoblación de muchos de los pueblos que hemos nombrado, algunos de los cuales apenas sabemos en donde existían.

Hacia algún tiempo que la ciudad de Tarragona tenía un pleito sumamente ruidoso con la villa de Reus, el cual había causado graves disgustos a los de una y otra población. El Arzobispo D. Sancho intervino en este asunto procurando hacer transigir a las partes. Los de Tarragona se sometieron a la voluntad del Arzobispo, nombrándolo árbitro. Con este intento D. Sancho pasó a verse con los de Reus para terminar amigablemente el asunto, pero sabedores los de la villa, le ce-

rraron las puertas, en 3 de agosto de 1349, recibéndole hostilmente, con lo que el Arzobispo y su familia tuvieron que retirarse a la vecina villa de la Selva. Al ver esta retirada, los de Reus tocaron a rebato, saliendo a perseguir al Arzobispo y sitiándolo en el castillo de la Selva. Reunió, no obstante, alguna gente, con lo que se retiraron los agresores. Libre ya el Arzobispo, pidió auxilio a los Cónsules de Tarragona y al Gobernador del Campo, D. Ramón de Montoliu, el cual con mucha gente armada se dirigió a Reus, asaltó la población y la saqueó, ahorcando a los culpables de rebelión.

Amostazados los de Reus enviaron inmediatamente un encargado al Cardenal D. Pedro Rogerio de Bellfort, sobrino del Papa, Camarero de Tarragona, por consiguiente señor natural de Reus, noticiándole cómo el Arzobispo, usurpando la jurisdicción que a él solo correspondía, había castigado a los habitantes de aquella villa.

El Cardenal, tal vez con demasiada precipitación y sin otro informe, consiguió de su tío Clemente VI un mandato al Arzobispo para presentarse a dar sus descargos. Don Sancho partió para Aviñón en 1.º de octubre de 1349 y, oído por S. S., lo absolvió, ordenando que apease a D. Ramón de Montoliu del cargo de Gobernador del Campo, por haberse excedido, dice, con los de Reus. Esto no obstante, hallamos que Montoliu aun ejercía algún tiempo después el cargo de Gobernador.

En el año 1363 se promovieron serias cuestiones entre el Arzobispo D. Pedro de Clasquerí y D. Pedro IV de Aragón sobre la jurisdicción temporal de Tarragona y su Campo, oponiéndose muy a menudo el Arzobispo a las disposiciones Reales. Incomodado el Rey de tantas contradicciones juró disminuir las facultades del Arzobispo, enviando al efecto desde Tortosa en el año 1374, al Gobernador de Cataluña D. Guillen Alemany de Cervelló para que con gente suficiente tomase la ciudad de Tarragona, lo que verificó sin oposición por que los Cónsules y el

pueblo estaban más inclinados al Rey que al Arzobispo, prestando gustosos homenaje de fidelidad en manos del expresado Cervelló.

El Arzobispo expidió la excomunión contra el Gobernador y sus oficiales, escribiendo a todos los Obispos sufragáneos y al Papa Gregorio II para que mediase en este asunto. Su Santidad escribió al Rey pidiéndole que no desmembrase la autoridad del Arzobispo. Hallábase éste celebrando Cortes en Lérida, en 1375, y los tres brazos, forma de Corte, solicitaron del Rey que accediese a los deseos del Papa. Consintió el Rey, ordenando que se levantasen los secuestros hechos en las propiedades de la Mitra, pero disponiendo al mismo tiempo que se erigiese un Tribunal presidido por un ministro de nombramiento Real, para que entendiese en lo concerniente a regaldas y de los caballeros y *homes de paratge* domiciliados en la ciudad y su Campo.

El Arzobispo protestó contra la institución de este Tribunal, persistiendo en la excomunión del Gobernador de Cataluña y de los Cónsules de Tarragona, publicándose en el púlpito todos los días festivos, con escándalo de la población, que miraba con disgusto la tenacidad del Arzobispo.

Escudados los Cónsules con el apoyo que les prestaba el Rey, formaron unas ordenaciones que perjudicaban notablemente los derechos de la Mitra, publicándolo por la ciudad al son de trampetas y tambores. Irritado el Arzobispo, el día siguiente hizo colocar una silla en lo alto de las escaleras de la catedral para anular solemnemente aquellos estatutos. Sabedor el pueblo de la ocurrencia acudió al punto, ocultando a los trompeteros a fin de que no pudiesen publicarse como se intentaba. No se apuró el Arzobispo, e hizo publicarlo al son de un añafil. El Veguer Real, que se hallaba presente le quitó el instrumento de las manos, impidiendo a nombre del Rey que se publicase la protesta. D. Felipe de Anglesola, sacristán y canónigo, que se hallaba presente, se precipitó contra el Veguer Real para quitarle el añafil, y luchando los dos, se rompió el instrumento. Al

verlo el pueblo, que se hallaba congregado en la plaza de la verdura, al pié de las escaleras de la catedral, acudió a favorecer al Veguer al grito de *muyra l'Arquebisbe*, armándose tal zambra, que viéndose éste en inminente peligro, se refugió en la catedral y, por la puerta del Claustro, penetró en el castillo del Paborde, hoy Palacio Arzobispal, y aun no hallándose seguro allí del furor del pueblo, por la puerta falsa que daba al foso de la ciudad se escapó al castillo de Constantí.

Los amotinados asaltaron el Palacio del Arzobispo y lo saquearon, pusieron fuego al Archivo e hicieron otros desmanes. D. Pedro de Clasquerí, desde Constantí se trasladó a la Corte Pontificia. El Papa Clemente VII oyendo las partes, fulminó censuras contra los culpables, imponiéndoles penitencias públicas. El Arzobispo regresando a su diócesis murió en Agde, en el Languedoc, a 9 de enero de 1380. Cuando se supo esta noticia en Tarragona se hicieron luminarias y regocijos públicos en celebridad de este acontecimiento.

Por muerte de D. Pedro entró a gobernar la vacante el Paborde D. Guillermo Cescomes, el cual prosiguiendo lo empezado por el Arzobispo, impidió que el Rey extendiese la jurisdicción Real en Tarragona y su Campo, persistiendo en negar la absolución a los excomulgados por el Arzobispo.

El Rey que no veía con disgusto estos acontecimientos, pidió al cabildo que mudase de presidente, por ser Cescomes muy viejo, y que gobernase la Mitra D. Bernardo Despujol, camarero del Cabildo, pariente muy cercano de la Reyna D.<sup>h</sup> Sibila de Forcia. El Cabildo, que malició una segunda intención, no accedió. Irritado el Rey de este desaire, llamó al Cabildo a dar cuentas a Barcelona en donde se hallaba, y los canónigos se resistieron. Entonces D. Pedro declaró rebeldes al paborde y Cabildo, mandando a los Veguers de Montblanch y Vilafranca del Panadés para que alistando gente invadiesen el Campo de Tarragona y se apoderasen de las villas y pueblos de la Mitra, como lo ve-

rificó el gobernador del Rey D. Bernardo de Vilademany. Asustados los canónigos acudieron todos a Barcelona, pero el Rey no quiso recibirlos, terminándose por entonces esta escisión, sometiéndose el Cabildo a la obediencia Real.

Muerto D. Pedro IV entró a heredarle D. Juan I, y ocupó la sede de Tarragona don Yñigo de Valterra, en 30 de enero de 1388. En el año 1390 se firmó una concordia entre el Rey y el Arzobispo, la cual no se puso en ejecución.

Habiéndose sublevado la isla de Cerdeña, el Rey para armar una escuadra pidió dinero a D. Yñigo, conviniéndose en que el Rey cedería al Arzobispo los derechos y jurisdicción que tenía sobre el Campo de Tarragona por 17.000 florines de oro de Aragón, a razón de 11 sueldos cada florín, y así se verificó, otorgándose escritura pública, que firmó Arnau de Quintana en Vilafranca del Panadés, en 4 de diciembre de 1391, en la cual consta que el Rey vende al Arzobispo los derechos y jurisdicción de las villas, pueblos, lugares, mansos y cuadras del campo, y satisfizo a Arnau Porta y a Jaime Termens la referida cantidad de la Tesorería del Arzobispo.

D. Juan I en 1389 confirmó a la ciudad de Tarragona muchos privilegios que le habían otorgado sus antecesores, entre ellos el llamado de *Quistia*, y eximiéndole de la asistencia de *Host* y *cavalgata*; prometiendo que nunca enagenaría de la Corona la parte de dominio que tenía en la ciudad. Además, eximió a los naturales y domiciliados en Tarragona de toda cuestión de tormento. Así mismo concedió el derecho de establecer peso de harina y un mercado que duraba desde el día de San Andrés hasta la víspera de Navidad, disfrutando los que a él asistiesen iguales privilegios a los concedidos a otras ferias del Reino. Finalmente, confirió a los Cónsules de la ciudad facultad para visitar de oficio las cárceles todos los viernes del año, y de requerir a los vegueres o jueces para que procesasen los reos, y que pudiesen hacer imposiciones a los vecinos de la ciudad.

Los Reyes D. Martín, D. Fernando y don Alfonso V confirmaron sucesivamente estos privilegios y, el último, además, perpetuó el de hacer imposiciones y el permiso de celebrar una feria todos los años en el tercer domingo después de Pascua de Resurrección, privilegio que aun subsiste en nuestros días.

Hemos visto que el Arzobispo D. Espargo Barca en octubre de 1231 fué el primero que permitió a los seglares la administración municipal de la ciudad, los Cónsules y Concejeros se elegían por votación y como por este motivo se promovieran disputas y desazones, el Rey D. Juan I, en 25 de marzo de 1388 concedió a la ciudad privilegio para sacar los Cónsules y demás oficiales para el gobierno de ella a la suerte, y que los Cónsules pudiesen elegir los Consejeros a su albedrío. Este privilegio escrito en pergamino obra original en el archivo municipal y fué confirmado en 16 de octubre de 1437 por el Rey D. Alfonso V, escrito así mismo en pergamino obrante en el archivo del Ayuntamiento.

El Arzobispo D. Pedro de Sagarriga, como presidente del brazo eclesiástico, asistió a las Cortes de Tortosa en 1412, contribuyendo con su prudencia y sus consejos a que no acaecieran en Cataluña los desórdenes que a causa del interregno desde don Martín a D. Fernando ocurrieron en Aragón y Valencia, siendo en su consecuencia nombrado uno de los nueve jueces que debían resolver la elección del sucesor a la Corona de Aragón por muerte de D. Martín.

Agradecido D. Alfonso V a su buen comportamiento, en 31 de agosto de 1416, le cedió en franco y libre alodio la villa y castillo de Ager con todo su término.

El mismo Arzobispo, a fin de evitar cohechos, señaló a los bailes de Constantí, Codony, Morell, Raurell, Vilallonga, Riudoms, Alforja, Escornalbou, Cambrils, Pobla, Villagrassa, Montroig, Guardamar, Alcover, Viñols, Archs, Botarell, Vilaseca, Salou, Pineda, Barenys, Vilafortuny, Mas Calvó, Mas Ricart, Burger, Marmorta, Buella, Porpres, Pla, Vilabella, Peralta, Tamarit, Montoliu,

Vilavert, etc., pueblos todos del dominio de la Mitra, una dotación proporcionada al número de vecinos de cada pueblo, demarcándolos en la orden expedida a este objeto en 21 de octubre de 1411, la cual comienza: «En Pere, per la providencia divina Arche de Tarragona, als amats et faels nostres batlles dels castells, Vilas i Llochs desus scrits etc.»

En 18 de septiembre de 1412 se celebró un convenio entre D. Pedro y los cónsules de la ciudad en el cual el Arzobispo se compromete por la suma de 60.000 sueldos el no vender en Tarragona el vino producido del diezmo ni permitir la entrada en la ciudad y su término del vino de Constantí, porque la abundancia de él contribuía a que los naturales no pudiesen vender sus cosechas.

El Rey D. Juan II en 17 de abril de 1476 concedió a la ciudad de Tarragona el privilegio de extraer por medio de insaculación los oficiales de la ciudad por el término de diez años; este manuscrito escrito en pergamino existe en el archivo municipal. También se conserva otro firmado por el Lugarteniente y Capitán General D. Juan de Aragón, en el que se dan varias reglas para la insaculación y gobierno interior de la ciudad. La fecha de este pergamino data de 15 de enero de 1501.

D. Fernando II revocó lo dispuesto por D. Juan de Aragón, Capitán General de Cataluña, mandando se observasen las ordenaciones dadas a la ciudad de Tarragona, relativamente a la insaculación. Este pergamino consta en el archivo del Ayuntamiento y lleva fecha 19 de diciembre de 1509.

El emperador Carlos V, en 30 de enero de 1520, concedió a los Cónsules de la ciudad el privilegio de que los precediesen dos maceros con mazas de plata; y el mismo Monarca en el mismo año regaló a Santa Tecla, Patrona de la ciudad, dos piezas de artillería, las primeras que entraron en ella, con la precisa condición de que no pudiesen salir de Tarragona sino en el caso de defender alguno de los pueblos del dominio de la Mitra.

En 22 de junio de 1573 el Rey D. Felipe

II, según consta en un pergamino que obra en el mismo archivo municipal, ordenó el modo de practicarse la insaculación para la extracción de cónsules y demás oficiales para el gobierno de la ciudad. Este privilegio estuvo vigente hasta la extinción de los cónsules.

Según hemos visto, la villa de Reus estaba exenta de la jurisdicción del Arzobispo, sujeta solo al Cabildo de Tarragona en lo civil y criminal; esta incompetencia de autoridades entre dos poblaciones tan inmediatas, producía a menudo gravísimos conflictos, además de la rivalidad natural que desde muchos años existía entre ellas. Así, pues, los criminales del Campo de Tarragona se evadían de los tribunales del Arzobispo refugiándose en la villa de Reus, quedando impunes los mayores delitos. D. Antonio Agustín, Arzobispo de esta metrópolis, recurrió a D. Felipe II, el cual dispuso, oído el parecer del Virrey, de la Real Audiencia y del Real Consejo de Aragón, que el Cabildo cediese a la Mitra toda la jurisdicción civil y criminal, mero y mixto imperio que tenía en las villas de Reus, Almoester, Castellvell, Albiol y Collroig, y que, en compensación, el Arzobispo asegurase al Cabildo una pensión anual de 1.200 libras catalanas.

Esta concordia que fué aprobada por el Papa Gregorio XIII en 1.º de diciembre de 1582, tuvo muy mala acogida por los de Reus, los cuales hicieron las mayores diligencias para anularla, promoviendo tumultos y asonadas y acudiendo a Roma por medio de Síndico. Pero Felipe II ordenó al Virrey y éste al Gobernador de Cataluña que fuese en persona y con ejército suficiente para dar cumplimiento a lo dispuesto, dando posesión al Arzobispo, entonces D. Juan Terés, y así se verificó en el año 1592.

El mismo Rey D. Felipe II concedió a la ciudad de Tarragona la facultad de aumentar los Concejales, según consta en un pergamino fechado en 1.º de diciembre de 1586, que se conserva en el archivo del Ayuntamiento.

Desde mucho tiempo andaban discordes los arzobispos de Tarragona y los cónsules

de la ciudad sobre competencia de atribuciones. En tiempo del Arzobispo D. Juan de Moncada, en 7 de septiembre de 1612 fué a darle la bienvenida al Cónsul *en cap*, en compañía de algunas personas notables de la ciudad, a la próxima villa de Constantí, según era costumbre hacerlo en las entradas de los Arzobispos antes de tomar posesión como señores de la ciudad y su campo. El Cónsul llevaba uno de los maceros con sus insignias, y como la villa de Constantí era de dominio absoluto del Arzobispo, no quiso recibirlo por no haberle pedido venia; vuelto a Tarragona, reunió el Consejo, dándole cuenta del desaire recibido como presidente de él. Esta noticia alarmó la ciudad; se pasaron entre ambas autoridades algunas comunicaciones picantes, que exacerbaron los ánimos, sin que el cabildo metropolitano ni personas influyentes consiguiesen convenirlos.

Se entabló pleito en la Audiencia de Barcelona, la cual sentenció que el Arzobispo recibiese a los Cónsules y Concejo con las insignias consulares y mazas altas, en el castillo de Constantí, y que los Cónsules le hiciesen la entrada según costumbre.

En efecto, así se verificó, pero como los Cónsules debían ir a pié, llevando del diestro la mula que cabalgaba el Arzobispo, no quisieron permitir que otro de la servidumbre ni acompañante entrase a caballo. Esto produjo una disputa y un nuevo pleito en la Audiencia, que duró desde 1612 hasta 1617, en que con notable disgusto de los vecinos se le hizo entrada pública.

Estos litigios fueron el prelude de otros relativos a Jurisdicción, llegando a tanto la intolerancia del Arzobispo y la falta de decoro de los Cónsules, que perseguido por el pueblo D. Juan de Moncada, tuvo que refugiarse en su castillo de Constantí. De aquí se originaron nuevos pleitos y repetidos disturbios, alegando el Concejo que los ciudadanos no eran vasallos de la Mitra, y para demostrar el Arzobispo lo contrario mandó que en todos los instrumentos públicos se pusiera el título de Señor de Tarragona. Los

vecinos irritados rasgaron los que llegaron a sus manos, colocando las armas Reales en las puertas de sus casas y en las de la ciudad. Finalmente, llegado todo a noticia de D. Felipe III, escribió en 20 de julio de 1619 una carta a D. Juan de Moncada para que borrarse de los documentos el título de Señor de la ciudad de Tarragona, y el Supremo Consejo de Aragón ordenó que se quitasen las armas Reales de las puertas, con lo que entonces terminaron estas contiendas; no obstante, los Cónsules consiguieron de Felipe IV en el año 1650 privilegio para colocar encima del escudo de armas de la ciudad una corona.

Antes de terminar este escrito será bien hacer una sucinta reseña del modo como se gobernaba la ciudad, aun cuando deba repetirse algo de lo que queda dicho, y de la manera que se dividía la jurisdicción temporal entre el Arzobispo y el Rey.

Después de la transacción y concordia que se otorgó entre el Arzobispo D. Guillem de Torroja y Alfonso II en el año 1173 sobre el dominio de la ciudad, solo quedó al Prelado la mitad de la jurisdicción común, que administraban los Vegueres. Nombrábanse dos de éstos, uno por parte del Rey y otro por parte del Arzobispo, presentando su nombramiento al Consejo de la ciudad para su aprobación. Desde luego pasaban los nombrados a ejercer su oficio en Corte o Tribunal común a entrambos.

Los dos de acuerdo e individualmente tenían jurisdicción sobre los que no disfrutaban de fuero militar. Si uno de los vegueres prendía a un delincuente, podía el otro veguer soltarlo o formarle causa sin dar conocimiento al primero, como si él lo hubiese preso o fuese un veguer solo, y del mismo modo podían proceder en los demás casos de administración de justicia, tanto en lo civil como en lo criminal, porque era una misma la jurisdicción de los dos, sin haber entre ellos precedencia o prevención, excepto en las capturas que uno u otro veguer hacían en nombre del Rey. En los demás actos ni iban en nombre del Rey ni del Arzobispo

sino en nombre de la magnífica Curia o de la Señoría, nombre general que comprende uno y otro; y todos los autos o provisiones se hacían por los vegueres en este nombre. Las causas se someten de paz y tregua, porque eran de regalia, las provee solo el veguer del Rey y en distinto Tribunal.

Para ejercer su jurisdicción tenía el Rey en la ciudad otro Tribunal cuyo Juez, de nombramiento de S. M., se llamaba Procurador Real, con las dependencias necesarias para la administración de justicia. A este tribunal estaban sujetos los militares y los que gozaban de fuero militar en todo el veguerio de Tarragona, las causas de regalia de patrimonio Real, de falsificadores, de bienes mostrencos, de latrocinios y delitos cometidos en caminos reales y las de seguridad de mercaderías y embarcaciones. Juzgaba así mismo este juez Procurador Real sobre los derechos llamados de *jogatge*, sobre molinos, hornos, etc., las causas de moros y judíos, así en lo civil como en lo criminal.

En este Tribunal, además de las escrituras llamadas de terció se despachaban mandatos a las Notarías Reales para que se sacaran autos y letras contra cualquiera persona en fuerza de renunciación del propio fuero, según la cual procedían en dicho tribunal todas las notadas causas hasta sentencia definitiva y ejecución de ella, sin que en ninguno de estos juzgados interviniese jamás ninguno de los oficiales del Arzobispo, porque no tenía éste ni podía ejercer otro derecho sobre la ciudad sino precisamente nombrar en ella un veguer con los oficiales correspondientes, a quienes no podía pedir cuenta ni razón de su oficio, ni mandarles hacer cosa alguna en su nombre propio.

Esto, no obstante, en el foro externo retenían los Arzobispos algunas prerrogativas de Señor de la ciudad, porque nombraban juez de apelaciones de las sentencias dadas en el tribunal de los vegueres. De las sentencias de este Juez admitían apelación a sus provisores y Vicario General, y de las de este otro Juez de apelaciones.

Usaban también en los carteles, autos y escrituras que se despachaban en su Palacio y en su Curia, poner la fecha «en nuestro Palacio o Curia de la nuestra ciudad de Tarragona».

En 1374 el veguer del Arzobispo que intentó ponerse en el civil régimen, se lo prohibió el Rey D. Pedro con su Real Decreto, y con otro del mismo año mandó a los cónsules que no obedeciesen mandato alguno del Arzobispo o de sus oficiales en materia civil.

A los principios del siglo XVII, D. Juan de Moncada quiso nombrarse, como vimos, Señor de Tarragona en los carteles que en la iglesia se publican, y el Rey Felipe III lo prohibió, mandando que se borrara de todas partes en donde estuviese escrito, como así se efectuó.

Aun cuando al Arzobispo se le hacían obsequios que parecían vasallaje, tales como recibirle en solemne entrada la primera vez que venía a su sede, llevando a pie los cónsules y ciudadanos los cordones de la mula en que entraba montado, y prestarle juramento de fidelidad *de honore et corpore suo*, según se convino en la donación auténtica que en el año 1151 hizo D. Bernardo Tort al Conde de Barcelona D. Raymundo Berenger, no fueron como tributos de vasallaje ni prueba de Señorío; ni tampoco la entrada, porque aquella demostración era únicamente un acto de reverencia y respeto al propio Prelado y solo se hacía *in signum laetitiae ingresus et in honorem Dei*, así es que el Arzobispo no entraba con sombrero sino con bonete, para manifestar que se le hacía aquel obsequio como Prelado, no como Señor temporal.

Cuando en 1612 se negó a D. Juan de Moncada por los cónsules la entrada pública, al pedirlo aquél al Real Consejo, declaró que no la pretendía como señor ni porque fuesen los ciudadanos sus vasallos, sino por no alterar la costumbre inmemorial verificada en sus antecesores, y el Consejo ordenó que se le hiciera entrada.

Desde los principios hasta 1388 se ele-

gían, como dijimos, por votos las personas a quienes pertenecía el gobierno civil y económico del común; pero experimentándose en esto no pocos inconvenientes, D. Juan I dió privilegio a la ciudad para que se sacasen por suerte tres cónsules con los oficiales necesarios para el gobierno municipal y que estos eligiesen a su gusto los consejeros. Confirmó después D. Alfonso V este privilegio en 1437 y más adelante, queriendo el Conde de Ribagorza, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña, innovar algunas cosas en la elección D. Fernando el Católico en 1509 revocó todo lo que el Conde había dispuesto, mandando que se observase exactamente el privilegio confirmado por el Rey D. Alfonso.

Antes, el mismo D. Fernando había facultado a los cónsules para impedir cualquier juego prohibido y para multar a los dueños de la casa en que se jugase; también les confirmó la facultad de elegir almotacen que vigilase en lo económico, haciendo suyos los emolumentos de oficio.

Finalmente, D. Felipe V por Real cédula de 1716 dió uniformidad a los cuerpos municipales del Reino con la institución de los Ayuntamientos, cesando desde entonces los Cónsules y Consejeros.

Población de la ciudad de Tarragona y de algunas villas y pueblos del campo en el siglo XIV, por fuegos u hogares sacado de un documento antiguo:

Nombrament dels focs de Catalunya segons les Corts de Cervera, les quals se celebraren en l'any 1359 per lo Señor Rey En Pere ters.

Vagueria é camp de Tarragona  
Reyals (Reales)

	<u>Fochs</u>
Cambrils, Mombrió é la Grasa . . .	197
De Esglea (de iglesia)	
Ciutat de Tarragona é le falde ab lo	
Codony 13 focs. . . . .	1227
Constantí que's del Arquebisbe. . .	199
Tamarit é son terme. . . . .	51

	<u>Fochs</u>
Montoliu que's del Arquebisbe. . . . .	41
La Secuita, del Abat de Santas Creus.	40
Castell é terme de Escornalbou del Arquebisbe. . . . .	141
Del Forge del dit Arquebisbe, é lo terma al Forge 78, les Borges 27, Riudecols 8, Les Borges 10, lo Domenge 4. . . . .	147
Vilabella del Arquebisbe, ab 2 fochs del Pedrós. . . . .	45
Vilallonga é Puig-delfi, de Mossen Berenguer de Requesens o de Montoliu. . . . .	40
Vilavert, del Arquebisbe. . . . .	51
Riudoms, del Arquebisbe. . . . .	172
Peralta o Renau, de Montoliu, cavaller	8
Morell, d'en Jofre Desprats, doncell. .	8
Garidells, Pobla de Mafumet, é Perafort, de cavaller. . . . .	19
La Masó, de la esglea. . . . .	6
Molnás, de Montoliu, cavaller . . . .	4
Alcover, del Arquebisbe . . . . .	256
Vila de Valls, del Arquebisbe. . . . .	399
Vila de Reus, del Camarer de Tarragona. . . . .	355
La Selva, Albiol, é Burguet, del Parborde de Tarragona. . . . .	319
Castell des Caslart o Call-llá, den Guerau o Grau de Gueralt. . . . .	78
Binyals (o Binyols), del Arquebisbe. .	25
Santa Maria del Pla, del Arquebisbe.	58
La Pobla des Pandell, del dit Arquebisbe. . . . .	2
Cuadra de Ferran, den V... de Ribes.	4
Puig-pelat, del Hospital de San Joan.	22
Brafim, qui es del Bisbe de Barcelona.	39
Alió, qui es del Preborda de Tarragona.	33
Val-mol, del Compte de Cardona. . . .	4
Casa Fort, den Francesch de Monboy.	5
Ruyes, qui es de Mosen Bernat de Foix. . . . .	20

Tarragona 12 de octubre de 1855.

BUENAVENTURA HERNÁNDEZ.



## MES NOTICIES DELS TRAPENSES DE SANTA SUSAGNA

En el número 46 del nostre BUTLLETÍ, corresponent al mes de Desembre de 1933, parlant dels Trapenses vinguts de França donarem compte de sa entrada a Catalunya, sojorn a Poblet, establiment a Santa Susagna i retorn al nostre monestir després de les supresions religioses decretades en 1821 pel govern constitucional.

Llavors intentarem formar la llista desconeguda dels membres d'aquella comunitat trapense, refent la part que sols era possible, o sien les notes de monjos i llecs morts segons les anotacions conegudes en els llibres d'ordre dels frares pobletans arribats fins a nosaltres. En eixos llibres es consignaven les defuncions ocorregudes en les comunitats associades a Poblet per cartes de germanor, a fi de celebrar en memòria dels difunts les misses convingudes.

Darrerament ha entrat al arxiu pobletà un nou llibre d'ordres, el mes important i complet de la sèrie ací reünida. Pertenesquè al monjo Jaume Pamies, nat a Cornudella al 1758, vestit de novici el 16 Març de 1775, monjo profés el 19 Març de 1776, elegit Abat al 11 Desembre de 1815, exclaustrat al Juliol de 1835 i mort en son poble nadiu a 21 Octubre de 1837. En tota sa llarga vida monacal, que compregué més de 60 anys, no descuidà el pare Pamies de registrar els deures en son llibre d'ordre, fins aplegant-los més tart, quan la invasió francesa o les convulsions constitucionals de 1822 el feren eixir temporalment del monestir.

Devem a aquestes circumstàncies la refecció de la llista de monjos i frares trapenses morts a Santa Susagna, més complerta que no fou possible fer-la en nostre treball anterior, per causa de les deficiències dels altres llibres d'ordre a nostra disposició. Encar que en el cas present, el llibre del pare Pamies comença 'a l'any 1808, manifestant que els obits anteriors figuraven en altre quadern